

MICRO-ADJUST BULLET SEATERS - SINCLAIR INTERNATIONAL

MICRO-ADJUST BULLET SEATING DIE 6MM DASHER

We gathered our customers ideas and reloading experience with hand dies, and partnered with the experts who make them, to introduce the new Sinclair/L.E. Wilson Micro-Adjust Bullet Seater. It features easy-adjust seating depth capabilities with a simple turn of the die body. Sinclair/L.E. Wilson Micro-Adjust Bullet Seaters are detent-bearing driven with positive “click” increments of .0005” for fast, accurate bullet seating depth adjustments. Here are the details of construction: Each seater stem is custom fitted to the seater body ensuring close tolerance fit Precision-cut threads allow bullet seating depth adjustment in .0005” increments Graduated scale for repeated use with different bullets and seating depths Micro-Adjust “clicks” via stainless springs and stainless ball bearings Constructed of 416 Stainless Steel with precise, laser-etched adjustment scale Made in the USA by L.E. Wilson with 85 years of inline die experience We feel these dies are the finest available in terms of quality, construction, and performance.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL MICRO-ADJUST BULLET SEATING DIE 6MM DASHER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749014503
- Mfr. No.: SIN-6DASH
- Cartridge: 6 mm Dasher
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.436kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitungsleitfaden für MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL DIE DE SÉLECTION DE BALLES 6MM DASHER](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE](#)

Sicherheitsanleitungsleitfaden für MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater entschieden hast. Dieses Produkt wurde für die präzise Sitzanpassung von Geschossen in Nachladeanwendungen entwickelt. Um deine Sicherheit und die optimale Leistung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und halte sie ein.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Produkt stets gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Verwendung.
- Vermeide die Verwendung des Produkts bei nassen oder feuchten Bedingungen.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle im Zusammenhang mit dem Produkt den entsprechenden Behörden.
- Informiere dich über Sicherheitsinformationen und Rückrufhinweise über die EUSicherheitsplattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass du mit dem Nachladeprozess und den spezifischen Anforderungen für die Verwendung von Bullet Seating Dies vertraut bist.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe, beim Umgang mit Nachladekomponenten.
- Verwende die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck; modifiziere oder ändere das Produkt nicht.
- Halte deinen Arbeitsplatz sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Folge immer den empfohlenen Anpassungen der Sitztiefe, um ein Übersetzen zu verhindern, was zu gefährlichen Druckniveaus führen kann.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass deine Nachladepresse mit dem Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater kompatibel ist.
- Montiere die Matrize sicher in der Nachladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers der Presse.
- Bestätige, dass die Matrize richtig ausgerichtet ist, bevor du mit der Sitzanpassung beginnst.

2. Verwendung:

- Passe die Sitztiefe an, indem du den Diekörper im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn drehst. Jeder "Klick" entspricht einer Anpassung von .0005".
- Nutze die graduierte Skala als Referenz, wenn du die Geschossarten oder Sitztiefen änderst.
- Führe nach der Anpassung einen Test mit einer DummyPatrone durch, um die gewünschte Tiefe zu bestätigen, bevor du lebende Munition lädst.
- Bewahre die Matrize an einem sauberen, trockenen Ort auf, wenn du sie nicht benutzt, um ihren Zustand zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Teile des Produkts verantwortungsbewusst und befolge die lokalen Vorschriften für Metall und gefährliche Abfälle.
- Werfe das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll weg. Informiere dich bei den örtlichen Entsorgungsanlagen über die richtigen Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bei Fragen oder Bedenken zum Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater besuche bitte die Website des Herstellers oder die Kundenserviceressourcen für Unterstützung.

Indem du diese Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Nachladeerlebnis mit deiner neuen Bullet Seating Die gewährleisten. Vielen Dank, dass du die Sicherheit beim Genuss deines Nachladehobbys priorisierst.

Safety Instruction Guide for MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater. This product is designed for precision bullet seating in reloading applications. To ensure your safety and the optimal performance of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product regularly for any signs of wear or damage before use.
- Avoid using the product in wet or damp conditions.
- Report any unsafe conditions or accidents involving the product to the appropriate authorities.
- Stay updated on safety information and recall notices via the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that you are familiar with the reloading process and the specific requirements for using bullet seating dies.
- Wear appropriate safety gear, such as safety glasses and gloves, when handling reloading components.
- Use the die only for its intended purpose; do not modify or alter the product.
- Maintain a clean and organized workspace to avoid accidents.
- Always follow the recommended bullet seating depth adjustments to prevent overseating, which may lead to dangerous pressure levels.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that your reloading press is compatible with the Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater.
- Securely mount the die in the reloading press according to the press manufacturer's instructions.
- Confirm that the die is properly aligned before proceeding with bullet seating.

2. Usage:

- Adjust the seating depth by turning the die body clockwise or counterclockwise as needed. Each "click" represents a .0005" adjustment.
- Use the graduated scale for reference when changing bullet types or seating depths.
- After adjusting, perform a test seating with a dummy round to confirm the desired depth before loading live ammunition.
- Store the die in a clean, dry location when not in use to maintain its condition.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable parts of the product responsibly, following local regulations for metal and hazardous waste.
- Do not throw the product in regular household waste. Check with local waste management facilities for

proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater, please refer to the manufacturer's website or customer service resources for assistance.

By adhering to these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your new bullet seating die. Thank you for prioritizing safety while enjoying your reloading hobby.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Introducción

Gracias por elegir el MicroAdjust Bullet Seater de Sinclair/L.E. Wilson. Este producto está diseñado para la colocación precisa de proyectiles en aplicaciones de recarga. Para garantizar tu seguridad y el rendimiento óptimo de este producto, por favor, lee y sigue las instrucciones de seguridad que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el producto regularmente en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Evita usar el producto en condiciones húmedas o mojadas.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente relacionado con el producto a las autoridades pertinentes.
- Mantente actualizado sobre la información de seguridad y avisos de retiro a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de estar familiarizado con el proceso de recarga y los requisitos específicos para usar dies de colocación de proyectiles.
- Usa equipo de seguridad adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manejar componentes de recarga.
- Utiliza el die solo para su propósito previsto; no modifiques ni alteres el producto.
- Mantén un espacio de trabajo limpio y organizado para evitar accidentes.
- Siempre sigue los ajustes recomendados de profundidad de colocación para evitar el sobreasiento, lo que puede llevar a niveles de presión peligrosos.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que tu prensa de recarga sea compatible con el MicroAdjust Bullet Seater de Sinclair/L.E. Wilson.
- Monta el die de forma segura en la prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la prensa.
- Confirma que el die esté correctamente alineado antes de proceder con la colocación de proyectiles.

2. Uso:

- Ajusta la profundidad de colocación girando el cuerpo del die en sentido horario o antihorario según sea necesario. Cada "clic" representa un ajuste de .0005".
- Usa la escala graduada como referencia al cambiar tipos de proyectiles o profundidades de colocación.
- Después de ajustar, realiza una prueba de colocación con un cartucho de prueba para confirmar la

- profundidad deseada antes de cargar munición real.
- Almacena el die en un lugar limpio y seco cuando no esté en uso para mantener su condición.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier parte dañada o inutilizable del producto de manera responsable, siguiendo las regulaciones locales para residuos metálicos y peligrosos.
- No arrojes el producto en la basura doméstica regular. Consulta con las instalaciones de gestión de residuos locales para conocer los métodos apropiados de eliminación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el MicroAdjust Bullet Seater de Sinclair/L.E. Wilson, consulta el sitio web del fabricante o los recursos de atención al cliente para obtener asistencia.

Al adherirte a estas directrices de seguridad e instrucciones, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva con tu nuevo die de colocación de proyectiles. Gracias por priorizar la seguridad mientras disfrutas de tu afición de recarga.

Guide de Sécurité pour les MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL DIE DE SÉLECTION DE BALLES 6MM DASHER

Introduction

Merci d'avoir choisi le Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater. Ce produit est conçu pour un ajustement précis des balles dans les applications de rechargement. Pour garantir ta sécurité et le bon fonctionnement de ce produit, merci de lire et de suivre les instructions de sécurité décrites dans ce guide.

Directives Générales de Sécurité

- Utilise toujours le produit conformément aux instructions du fabricant.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions humides ou mouillées.
- Signale toute condition dangereuse ou tout accident impliquant le produit aux autorités compétentes.
- Reste informé sur les informations de sécurité et les avis de rappel via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi d'être familiarisé avec le processus de rechargement et les exigences spécifiques à l'utilisation des dies de sélection de balles.
- Porte un équipement de sécurité approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de la manipulation des composants de rechargement.
- Utilise le die uniquement pour son but prévu ; ne modifie pas ou n'altère pas le produit.
- Maintiens un espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Suis toujours les réglages de profondeur de sélection recommandés pour éviter un surenfoncement, ce qui pourrait entraîner des niveaux de pression dangereux.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que ta presse de rechargement est compatible avec le Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater.
- Fixe le die dans la presse de rechargement selon les instructions du fabricant de la presse.
- Confirme que le die est correctement aligné avant de procéder à la sélection des balles.

2. Utilisation :

- Ajuste la profondeur de sélection en tournant le corps du die dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse selon les besoins. Chaque "clic" représente un ajustement de .0005".
- Utilise l'échelle graduée comme référence lors du changement de types de balles ou de profondeurs de sélection.
- Après avoir ajusté, effectue un test de sélection avec une cartouche factice pour confirmer la profondeur souhaitée avant de charger des munitions réelles.
- Range le die dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé pour maintenir sa condition.

Instructions de Dépôt

- Élimine toute pièce endommagée ou inutilisable du produit de manière responsable, en suivant les réglementations locales pour les déchets métalliques et dangereux.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifie auprès des installations de gestion des déchets locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater, consulte le site Web du fabricant ou les ressources du service client pour obtenir de l'aide.

En respectant ces directives et instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec ton nouveau die de sélection de balles. Merci de prioriser la sécurité tout en profitant de ton loisir de rechargement.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Introduzione

Grazie per aver scelto il Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater. Questo prodotto è progettato per un posizionamento preciso dei proiettili nelle applicazioni di ricarica. Per garantire la tua sicurezza e le prestazioni ottimali di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza riportate in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il prodotto in conformità con le istruzioni del produttore.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni di umidità o bagnato.
- Riporta eventuali condizioni pericolose o incidenti che coinvolgono il prodotto alle autorità competenti.
- Rimani aggiornato sulle informazioni di sicurezza e sugli avvisi di richiamo tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurati di essere a conoscenza del processo di ricarica e dei requisiti specifici per l'uso delle matrici per il posizionamento dei proiettili.
- Indossa un equipaggiamento di sicurezza appropriato, come occhiali protettivi e guanti, quando maneggi i componenti di ricarica.
- Utilizza la matrice solo per il suo scopo previsto; non modificare o alterare il prodotto.
- Mantieni un'area di lavoro pulita e organizzata per evitare incidenti.
- Segui sempre le regolazioni raccomandate per la profondità di inserimento dei proiettili per prevenire l'inserimento eccessivo, che potrebbe portare a livelli di pressione pericolosi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurati che la tua pressa di ricarica sia compatibile con il Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater.
- Monta saldamente la matrice nella pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore della pressa.
- Conferma che la matrice sia allineata correttamente prima di procedere con il posizionamento dei proiettili.

2. Uso:

- Regola la profondità di inserimento ruotando il corpo della matrice in senso orario o antiorario secondo necessità. Ogni "click" rappresenta un aggiustamento di .0005".
- Utilizza la scala graduata come riferimento quando cambi tipo di proiettile o profondità di inserimento.
- Dopo aver effettuato la regolazione, esegui un test di inserimento con un proiettile fittizio per confermare la profondità desiderata prima di caricare munizioni vive.

- Conserva la matrice in un luogo pulito e asciutto quando non in uso per mantenere la sua condizione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali parti danneggiate o inutilizzabili del prodotto in modo responsabile, seguendo le normative locali per i rifiuti metallici e pericolosi.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici normali. Controlla con le strutture locali di gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o alle risorse del servizio clienti per assistenza.

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con la tua nuova matrice per il posizionamento dei proiettili. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza mentre ti godi il tuo hobby di ricarica.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Innledning

Takk for at du valgte Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater. Dette produktet er designet for presisjons setting av kuler i omladingsapplikasjoner. For å sikre din sikkerhet og optimal ytelse av dette produktet, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene som er beskrevet i denne guiden.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid produktet i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Unngå å bruke produktet i våte eller fuktige forhold.
- Rapport eventuelle usikre forhold eller ulykker som involverer produktet til de aktuelle myndighetene.
- Hold deg oppdatert om sikkerhetsinformasjon og tilbakekallingsvarsler via EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Sørg for at du er kjent med omladingsprosessen og de spesifikke kravene for bruk av bullet seating dies.
- Bruk passende verneutstyr, som vernebriller og hansker, når du håndterer omladingskomponenter.
- Bruk ikke dies til annet enn sitt tiltenkte formål; ikke modifier eller endre produktet.
- Oppretthold et rent og organisert arbeidsområde for å unngå ulykker.
- Følg alltid de anbefalte justeringene for settedybde for å unngå overseating, som kan føre til farlige trykknivåer.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at omladingspressen din er kompatibel med Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater.
- Monter dies sikkert i omladingspressen i henhold til pressens produsentens instruksjoner.
- Bekreft at dies er riktig justert før du fortsetter med kulesetting.

2. Bruk:

- Juster settedybden ved å vri dies kroppen med klokken eller mot klokken etter behov. Hver "klikk" representerer en .0005" justering.
- Bruk den graderte skalaen som referanse når du endrer kulertyper eller settedybder.
- Etter justering, utfør en testsetting med en dummyrunde for å bekrefte ønsket dybde før du laster levende ammunisjon.
- Oppbevar dies på et rent, tørt sted når den ikke er i bruk for å opprettholde dens tilstand.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadede eller ubrukelige deler av produktet på en ansvarlig måte, i samsvar med lokale forskrifter for metall og farlig avfall.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Sjekk med lokale avfallshåndteringsanlegg for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater, vennligst henvis til produsentens nettsted eller kundeservice ressurser for assistanse.

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene, kan du sikre en trygg og effektiv omladingsopplevelse med din nye bullet seating die. Takk for at du prioriterer sikkerhet mens du nyter din omladingshobby.

Instrukcja bezpieczeństwa dla MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór MicroAdjust Bullet Seater firmy Sinclair/L.E. Wilson. Produkt ten został zaprojektowany do precyzyjnego osadzania pocisków w aplikacjach ładowania amunicji. Aby zapewnić Twoje bezpieczeństwo oraz optymalną wydajność tego produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w tej instrukcji.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Zawsze używaj produktu zgodnie z instrukcjami producenta.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Unikaj używania produktu w mokrych lub wilgotnych warunkach.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki związane z produktem odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o bezpieczeństwie i powiadomieniami o wycofaniu produktów za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że znasz proces ładowania oraz specyficzne wymagania dotyczące używania matrycy do osadzania pocisków.
- Noś odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak gogle ochronne i rękawice, podczas obsługi komponentów do ładowania.
- Używaj matrycy tylko do jej zamierzonego celu; nie modyfikuj ani nie zmieniaj produktu.
- Utrzymuj czyste i uporządkowane miejsce pracy, aby uniknąć wypadków.
- Zawsze stosuj się do zalecanych regulacji głębokości osadzenia pocisku, aby zapobiec nadmiernemu osadzeniu, co może prowadzić do niebezpiecznych poziomów ciśnienia.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że Twoja prasa do ładowania jest zgodna z MicroAdjust Bullet Seater firmy Sinclair/L.E. Wilson.
- Bezpiecznie zamontuj matrycę w prasie do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta prasy.
- Potwierdź, że matryca jest prawidłowo wyrównana przed przystąpieniem do osadzania pocisków.

2. Użytkowanie:

- Reguluj głębokość osadzenia, obracając korpus matrycy zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara w razie potrzeby. Każde „kliknięcie” oznacza regulację o .0005”.
- Używaj skalibrowanej skali jako odniesienia podczas zmiany typów pocisków lub głębokości osadzenia.
- Po dokonaniu regulacji przeprowadź test osadzenia z użyciem sztucznej amunicji, aby potwierdzić pożądaną głębokość przed załadowaniem amunicji rzeczywistej.
- Przechowuj matrycę w czystym, suchym miejscu, gdy nie jest używana, aby zachować jej stan.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Odpowiedzialnie pozbywaj się wszelkich uszkodzonych lub nieużywalnych części produktu, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych. Skontaktuj się z lokalnymi zakładami zarządzania odpadami w celu uzyskania informacji na temat właściwych metod utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących MicroAdjust Bullet Seater firmy Sinclair/L.E. Wilson, skonsultuj się z zasobami internetowymi producenta lub z działem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych wytycznych i instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i efektywne doświadczenie podczas ładowania amunicji za pomocą nowej matrycy do osadzania pocisków. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z Twojego hobby związane z ładowaniem amunicji.

Turvaohjeet SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair/L.E. Wilson Mikrometrisäätöisen Luodinasetusholkin. Tämä tuote on suunniteltu tarkkaan luodinasetukseen uudelleenlatausprosessissa. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen optimaalisen toiminnan, lue ja noudata tämän oppaan turvallisuusohjeita.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käytä tuotetta aina valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Vältä tuotteen käyttöä kosteissa tai märissä olosuhteissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista, jotka liittyvät tuotteeseen, asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla turvallisuustiedoista ja takaisinvetotiedotteista EU:n Safety Gate alustalla.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- Varmista, että tunnet uudelleenlatausprosessin ja luodinasetusholkkien erityisvaatimukset.
- Käytä asianmukaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, käsitellessäsi uudelleenlatauskomponentteja.
- Käytä holkkia vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa; älä muokkaa tai muuta tuotetta.
- Pidä työtila siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien välttämiseksi.
- Noudata aina suositeltuja luodinasetussyvyyden säätöjä, jotta vältät liiallista asettamista, mikä voi johtaa vaarallisiin paineisiin.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että uudelleenlatauspainosi on yhteensopiva Sinclair/L.E. Wilson Mikrometrisäätöisen Luodinasetusholkin kanssa.
- Kiinnitä holkki tukevasti uudelleenlatauspainoon valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että holkki on oikein kohdistettu ennen luodinasetuksen aloittamista.

2. Käyttö:

- Sääda asetus syvyyttä kääntämällä holkin runkoa myötä tai vastapäivään tarpeen mukaan. Jokainen "napsautus" edustaa 0.0005" säätöä.
- Käytä asteikkoa viitteenä vaihtaessasi luotityyppejä tai asetus syvyyksiä.
- Asetuksen jälkeen suorita testiluodinasetus harjoituspatruunalla varmistaaksesi halutun syvyyden ennen elävän ammuksen lataamista.
- Säilytä holkki puhtaassa ja kuivassa paikassa, kun se ei ole käytössä, sen kunnon ylläpitämiseksi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökelvottomat osat vastuullisesti noudattaen paikallisia sääntöjä metallin ja vaarallisten jätteiden hävittämiseksi.

- Älä heitä tuotetta tavalliseen kotitalousjätteeseen. Tarkista paikallisilta jätehuoltolaitoksilta oikeat hävittämismenetelmät.

Lisätietoa

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen Sinclair/L.E. Wilson Mikrometrisäättöiseen Luodinasetusholkiin, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluresursseihin saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleenlatauskokemuksen uuden luodinasetusholkisi kanssa. Kiitos, että priorisoit turvallisuutta nauttiessasi uudelleenlatausharrastuksestasi.

Säkerhetsinstruktionsguide för MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Introduktion

Tack för att du valt Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater. Denna produkt är utformad för precis bullet seating i omladdningsapplikationer. För att säkerställa din säkerhet och optimal prestanda för denna produkt, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera produkten regelbundet för eventuella tecken på slitage eller skador före användning.
- Undvik att använda produkten i blöta eller fuktiga förhållanden.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor som involverar produkten till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om säkerhetsinformation och återkallelsemeddelanden via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att du är bekant med omladdningsprocessen och de specifika kraven för att använda bullet seating dies.
- Använd lämplig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon och handskar, när du hanterar omladdningskomponenter.
- Använd endast dies för sitt avsedda syfte; modifiera eller ändra inte produkten.
- Håll en ren och organiserad arbetsyta för att undvika olyckor.
- Följ alltid de rekommenderade justeringarna för bullet seatingdjup för att förhindra overseating, vilket kan leda till farliga tryckknivåer.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Se till att din omladdningspress är kompatibel med Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater.
- Montera dies säkert i omladdningspressen enligt pressens tillverkares instruktioner.
- Bekräfta att dies är korrekt justerad innan du går vidare med bullet seating.

2. Användning:

- Justera seatingdjupet genom att vrida diekroppen medurs eller moturs efter behov. Varje "klick" representerar en justering på .0005".
- Använd den graderade skalan som referens när du byter kulor eller seatingdjup.
- Efter justering, utför en testseating med en dummyrond för att bekräfta önskat djup innan du laddar levande ammunition.
- Förvara dies på en ren, torr plats när den inte används för att bevara dess skick.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara delar av produkten på ett ansvarsfullt sätt, i enlighet med lokala regler för metall och farligt avfall.

- Släng inte produkten i vanligt hushållsavfall. Kontrollera med lokala avfallshanteringsanläggningar för korrekta bortskaffningsmetoder.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kundtjänstresurser för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med din nya bullet seating die. Tack för att du prioriterar säkerheten medan du njuter av din omladdningshobby.

Bezpečnostní pokyny pro MICROADJUST BULLET SEATERS SINCLAIR INTERNATIONAL 6MM DASHER BULLET SEATING DIE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater. Tento produkt je navržen pro přesné sezení střel v aplikacích přebíjení. Abyste zajistili svou bezpečnost a optimální výkon tohoto produktu, prosím, přečtěte si a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto průvodci.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte produkt v souladu s pokyny výrobce.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Vyhněte se používání produktu v mokřích nebo vlhkých podmínkách.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody týkající se produktu příslušným orgánům.
- Sledujte aktuální informace o bezpečnosti a oznámení o stažení prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Ujistěte se, že jste obeznámeni s procesem přebíjení a specifickými požadavky pro použití dies pro sezení střel.
- Při manipulaci s komponenty přebíjení noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Používejte die pouze k jeho zamýšlenému účelu; neměňte ani neupravujte produkt.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, abyste se vyhnuli nehodám.
- Vždy dodržujte doporučené úpravy hloubky sezení střel, aby nedošlo k nadměrnému sezení, což může vést k nebezpečným tlakům.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Ujistěte se, že vaše přebíjecí lis je kompatibilní se Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater.
- Bezpečně upevněte die do přebíjecího lisu podle pokynů výrobce lisu.
- Potvrďte, že je die správně zarovnáno před pokračováním v sezení střel.

2. Použití:

- Upravte hloubku sezení otáčením těla dies ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček podle potřeby. Každý „klik“ představuje úpravu o .0005".
- Použijte graduovanou stupnici jako referenci při změně typů střel nebo hloubek sezení.
- Po úpravě proveďte testovací sezení s dummy nábojem, abyste potvrdili požadovanou hloubku před nabíjením živé munice.
- Ukládejte die na čistém, suchém místě, když není používáno, abyste udrželi jeho stav.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli poškozených nebo nepoužitelných částí produktu odpovědně, v souladu s místními předpisy pro kovový a nebezpečný odpad.

- Nevyhazujte produkt do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte místní zařízení pro nakládání s odpady, zda mají správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se Sinclair/L.E. Wilson MicroAdjust Bullet Seater, prosím, odkazujte na webové stránky výrobce nebo zdroje zákaznického servisu pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a instrukcí zajistíte bezpečný a efektivní zážitek z přebíjení s vaší novou die pro sezení střel. Děkujeme, že prioritizujete bezpečnost při užívání vašeho hobby přebíjení.